

115 年全國語文競賽臺中市複賽臺灣原住民族語言朗讀文章 【澤敖利泰雅語】 高中學生組 編號 2 號

kinba'an na gaga lhlahuy

tuli lo! maha yaba muw, ihiy kung hkangi kwara ye'aya muw, krangi
sa tmuyux, rrami, putung, litux, nnawan ini ga tt'yap, ssyun muw kwara sku
tawkan. mutuw muw bhlan hwinuk ku puting uzi. su'un muw smr'yu kwara
yuwaw lga, kyalun muw yaba maha, asa la, nanu musa sami tmrgyax la.

sobih sami intazin lhlayhuy ini ga rrgyax yeyunam lga, siy txiy ku utux
“ sisili ” ga niya memaw inblay mlaka aring i 'lelaw ru wayan plaka sku
te 'min, ga blay musa trgyax lma, mutuw nya bi'an sa blay oyat ma.
kmayan lozi ku yaba maha, atuni siy pkrayas mlaka “ sisili ” ru aring kraya
tehuk sku kyahu lga, mutuw ini usa rrgyax lma, ye'igiy musa kyan ya'ih
yuwaw ma. han... ba'un muw la. aw hani ku gaga Tayan i musa trgyax
lhlahuy, asa lku kinba'an gaga na kinyanux alang nbkis ta uzi.

aw maha kani ku gaga Tayan siki kba'an su na kinba'an lhlahuy, hani
lku kinyanux balay slali na alang Tayan ta.

aring su myup sku lhlahuy lga, pyux balay bbalung ru bb'zi niya 'mhut
tetu'iy, ya'ih balay hkayan ki. tuli i ms'uli su tikay rgyung mtayux sku
babaw kayan ga, txan na t'utux t'utux pl'ux yulung ru mslingaw yulung
ga, 'siy ga niya p'yanan sku babaw kayan.

ti sazing spngan hnakay lga, siy tbah txan tikuy pilung ru uci 'sinuw
mki sku tetu'iy. tuli lru psba'an kung nya ni yaba maha son nanu mtayux
pin'lan kakay pilung na 'sinuw ma, ru ini krahu sing_uwa s'yung hngyang
hmakay sku yeyunan, mutuw ini kuxiy 'sinuw ma. atuni pawsa tlnga ga,
sungun kyalun nya tlnga maha u, “ mhuway simuw ga, ana kahun
tetwahiy 'sinuw ga, wahiy me'un tikay tlnga muw ki, nki kyan oyat muw
ma ”. nanu pungan muw cinba'an ni yaba ga, siki kba'an balay ru halan ta
pcba kinbahan ta.

ini kbsya tehuk sami sku b'bu rgyax lga, tinblay sami mtl'ung, tuli lku
kahun inu ku behuy, psbhuyun myan i r'iyas ga, memaw blay balay ks'li
myan ki. nanu sr'ux kung sku wwawi rgyax ru ttxan muw kyahu ggong lga,
llungun muw nanak ga ungat balay ku kinba'an muw ki. nanu ita niya
myanux sku babaw rhyan ga, siki prraw ta ru pggalu ta, laxay ta balay usa
mhmud sngsing ru pksa'ang s'uli uzi. txan ku zik lhlahuy ga pyux
niya 'mwasux na kkhawni a'abaw uzi, ana utux utux ayaw ga siki
kinhhuway su hmakay, lhani ta musa trgyax lga mutuw pyux ba'un ta blay
balay kinba'an lhlahuy na gaga Tayan.

森林的文化知識

我跟爸爸整裝進森林，看到 sisili，爸爸教我判斷吉凶，這是去深山上必知的文化知識，也是祖先早期的部落生活。看到動物的足跡及糞便，爸爸教我分辨，也教我放置陷阱。

過不久到山頂時，好好坐下，風輕吹我們的臉，好舒服。正當我站在高山上往下看時，才知我多渺小，人世間應該相互幫忙及彼此相愛，不要互相謾罵，這才是我們要了解の泰雅森林中的文化知識。